



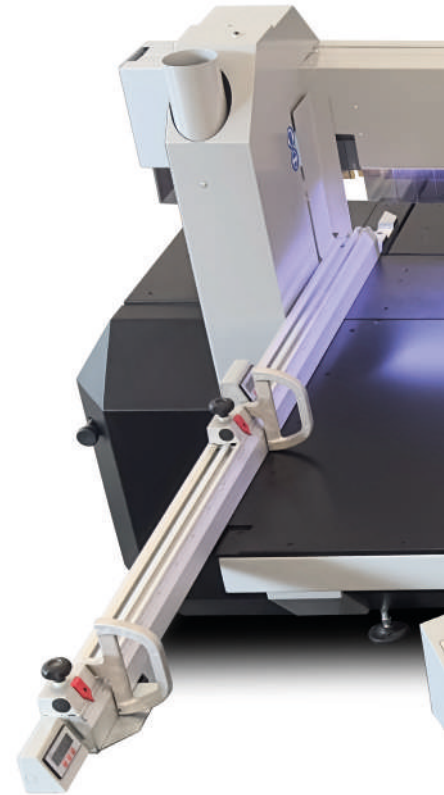
FIMMEL

Fabbrica italiana macchine legno

CONCEPT ELITE / 350
CONCEPT ELITE / 450

EXPERIENCE
THE UNEXPECTED





NOVITÀ

- PIANI DI LAVORO IN ALLUMINIO ANODIZZATO PER UNA RIGIDITÀ SUPERIORE.
- PRESSORE AZIONATO DA DOPPIO CILINDRO PNEUMATICO PER UN CONTROLLO OTTIMALE DEL PANNELLO.
- MULTI-STOP A LAME BASCULANTI DI MAGGIOR ALTEZZA (39MM) E RAPIDITÀ DI POSIZIONAMENTO.
- VERSIONE CON LAMA DA 450 MM PER UNA CAPACITÀ DI TAGLIO SUPERIORE (ELITE 450 A LAMA FISSA).
- OPTIONAL AGGIUNTIVI PER SODDISFARE ESIGENZE PIÙ SPECIFICHE.

LATEST FEATURES

- ANODIZED ALUMINUM WORKTABLES FOR SUPERIOR RIGIDITY.
- PRESSURE BEAM OPERATED BY DOUBLE PNEUMATIC CYLINDER FOR OPTIMAL PANEL CONTROL.
- MULTI-STOP WITH HIGHER TILTING BLADES (39 MM) AND FASTER POSITIONING.
- VERSION WITH 450 MM BLADE FOR GREATER CUTTING CAPACITY (ELITE 450 WITH FIXED BLADE)
- ADDITIONAL OPTIONS AVAILABLE TO MEET MORE SPECIFIC NEEDS.

NEUESTE FUNKTIONEN

- ARBEITSTISCHE AUS ELOXIERTEM ALUMINIUM FÜR HÖHERE STEIFIGKEIT.
- DRUCKBALKEN MIT 2 PNEUMATIKZYLINDER FÜR OPTIMALEN PLATTENANDRUCK.
- MULTI-STOP-PARALLELANSCHLAG MIT 39 MM HOHEN ANSCHLÄGE FÜR PLATTENPAKETE UND HÖHERER POSITIONIERGESCHWINDIGKEIT.
- DIE VERSION MIT 450 MM SÄGEBLATT BIETET SCHNITTHÖHEN BIS 150 MM (ELITE 450 MIT NICHT SCHWENKBAREM BLATT).
- ZUSÄTZLICHE OPTIONEN STEHEN ZUR VERFÜGUNG, UM SPEZIFISCHE ANFORDERUNGEN ZU ERFÜLLEN.

ÚLTIMAS NOVEDADES

- MESAS DE TRABAJO DE ALUMINIO ANODIZADO PARA UNA MAYOR RIGIDEZ.
- PRENSADOR ACCIONADO POR DOBLE CILINDRO NEUMÁTICO PARA UN CONTROL ÓPTIMO DEL PANEL.
- MULTI-STOP CON SIERRAS OSCILANTES DE MAYOR ALTURA (39 MM) Y POSICIONAMIENTO MÁS RÁPIDO.
- VERSIÓN CON HOJA DE 450 MM PARA MAYOR CAPACIDAD DE CORTE (ELITE 450 CON HOJA FIJA).
- OPCIONALES ADICIONALES PARA SATISFACER NECESIDADES MÁS ESPECÍFICAS.

DERNIÈRES NOUVEAUTÉS

- TABLES DE TRAVAIL EN ALUMINIUM ANODISÉ POUR UNE RIGIDITÉ SUPÉRIEURE.
- PRESSEUR ACTIONNÉ PAR DOUBLE VÉRIN PNEUMATIQUE POUR UN CONTRÔLE OPTIMAL DU PANNEAU.
- MULTI-STOP AVEC LAMES BASCULANTES DE PLUS GRANDE HAUTEUR (39 MM) ET POSITIONNEMENT RAPIDE.
- VERSION AVEC LAME DE 450 MM POUR UNE CAPACITÉ DE COUPE SUPÉRIEURE (ELITE 450 AVEC LAME FIXE).
- OPTIONS SUPPLÉMENTAIRES DISPONIBLES POUR RÉPONDRE À DES BESOINS PLUS SPÉCIFIQUES.



I / 1. La struttura portante in acciaio, ancora più rigida per consentire una larghezza di taglio fino a 4200mm. Lavorata con macchina a controllo numerico in un solo piazzamento, che garantisce planarità e ortogonalità di tutte le misure.

GB / 1. The steel supporting frame, now even more rigid to allow a cutting width of up to 4200 mm. Machined with a CNC system in a single setup to ensure flatness and squareness across all dimensions.

D / 1. Das Maschinenuntergestell wurde weiter verstärkt, um eine Schnittlänge von bis zu 4200 mm zu ermöglichen. Durch die Bearbeitung des Untergestells in einer einzigen Aufspannung auf einer CNC-Maschine wird die Ebenheit und Rechtwinkligkeit aller Maße garantiert.

E / 1. La estructura portante de acero, aún más rígida para permitir un ancho de corte de hasta 4200 mm. Mecanizada con máquina CNC en una sola fijación, lo que garantiza la planitud y perpendicularidad de todas las medidas.

F / 1. La structure porteuse en acier, encore plus rigide pour permettre une largeur de coupe allant jusqu'à 4200 mm. Usinée avec une machine à commande numérique en un seul positionnement, garantissant la planéité et l'orthogonalité de toutes les dimensions.



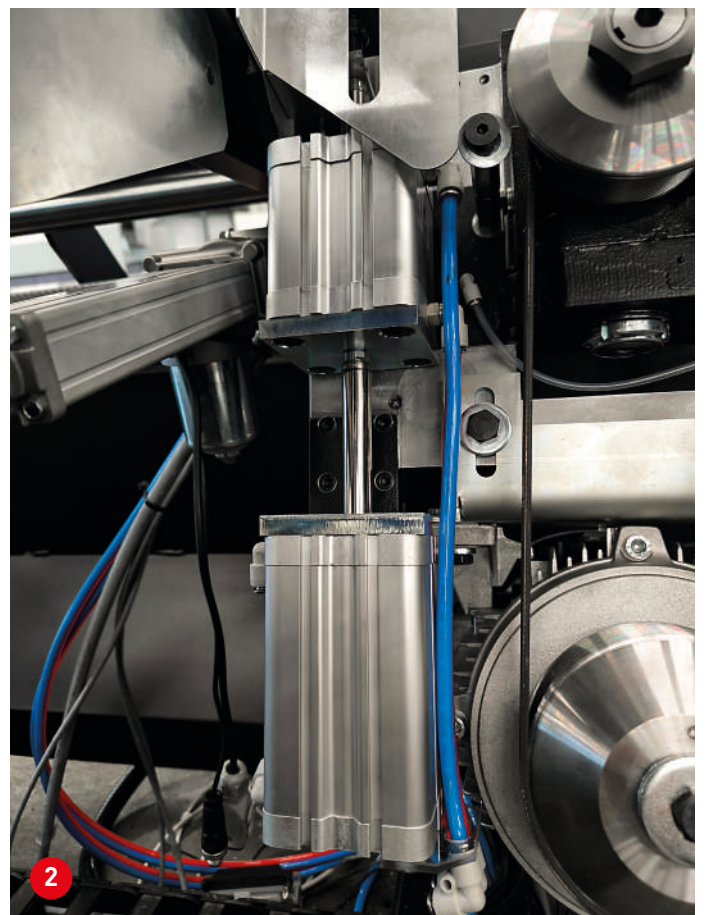
I / 2. Sistema pneumatico che gestisce il sollevamento della lama e dell'incisore, con rapidità e massima precisione. Il compatto corpo lama scorre su guide prismatiche con cuscinetti a ricircolo di sfere, che garantiscono precisione e stabilità. Disponibile a richiesta il sollevamento elettronico della lama e dell'incisore, movimentato da vite a ricircolo di sfere.

GB / 2. New pneumatic system managing the lifting of the blade and the scorer with speed and maximum precision. The compact blade unit slides on prismatic guides with recirculating ball bearings, ensuring accuracy and stability.

D / 2. Neues pneumatisches System zur Steuerung der Hubbewegung von Sägeblatt und Vorritzer mit hoher Geschwindigkeit und maximaler Präzision. Die kompakte Sägeeinheit gleitet auf prismatischen Führungen mit Kugelumlaufaglern, die Präzision und Stabilität gewährleisten.

E / 2. Nuevo sistema neumático que gestiona la elevación de la sierra y el incisore con rapidez y máxima precisión. El compacto cuerpo de la sierra se desliza sobre guías prismáticas con rodamientos de recirculación de bolas, garantizando precisión y estabilidad.

F / 2. Nouveau système pneumatique qui gère la montée de la lame et de l'inciseur avec rapidité et une précision maximale. Le corps compact de la lame glisse sur des guides prismatiques avec des roulements à billes à recirculation, garantissant précision et stabilité.





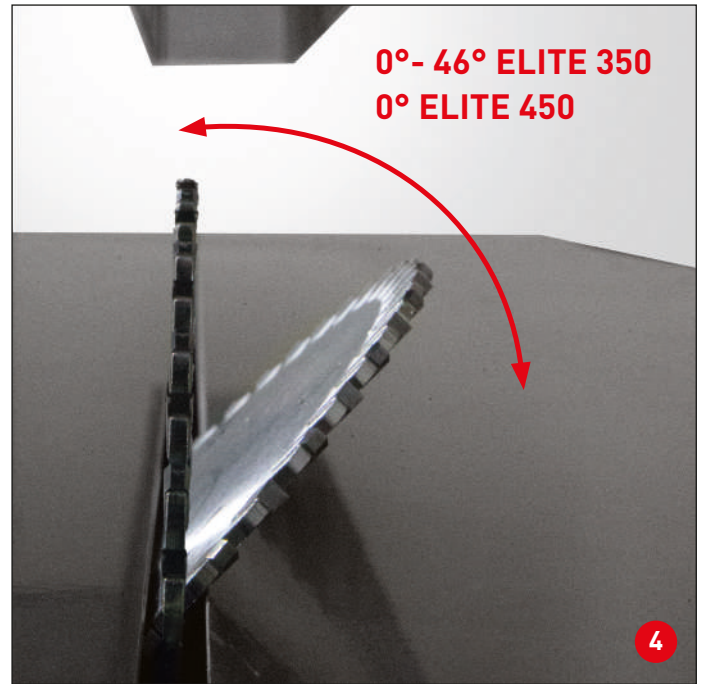
I / 3. Il pressore a tutta lunghezza offre la massima protezione e un'ottima tenuta dei pannelli anche sottili. Gli allacci dell'aspirazione, entrambi sulla parte superiore, facilitando l'installazione e liberando lo spazio a terra. L'utilizzo di tubi in metallo aumenta la velocità dell'aria, garantendo una migliore aspirazione.

GB / 3. The full-length pressure beam provides maximum protection and excellent hold, even for thin panels. Both dust extraction connections are located on the top side, simplifying installation and freeing up floor space. The use of metal pipes increases air speed, ensuring better extraction performance.

D / 3. Der Druckbalken gewährleistet maximalen Schutz des Bedieners und einen sicheren Halt, selbst bei dünnen Platten. Die Absauganschlüsse sind an der Oberseite angebracht, was die Installation erleichtert. Durch den Einsatz von Metallrohren statt Flexschläuchen wird die Luftgeschwindigkeit erhöht, was zu einer verbesserten Absaugleistung führt.

E / 3. El presor de longitud completa ofrece la máxima protección y una excelente sujeción, incluso para paneles delgados. Ambas conexiones de aspiración están situadas en la parte superior, lo que facilita la instalación y libera espacio en el suelo. El uso de tubos metálicos aumenta la velocidad del aire, garantizando una mejor aspiración.

F / 3. Le presseur sur toute la longueur offre une protection maximale et une excellente tenue, même pour les panneaux fins. Les deux raccords d'aspiration sont positionnés sur la partie supérieure, ce qui facilite l'installation et libère de l'espace au sol. L'utilisation de conduits métalliques augmente la vitesse de l'air, garantissant une aspiration plus efficace.



I / 4. Elevata precisione: la Concept ELITE 350 può inclinare la lama fino a 46°, l'inclinazione è gestita elettronicamente, con visualizzazione digitale decimale. Solo sul modello Concept ELITE 450, creato per il taglio di forti spessori, la lama è fissa e non può essere inclinata.

GB / 4. High precision: the Concept ELITE 350 can tilt the blade up to 46°, with electronically controlled inclination and digital decimal display. Only on the Concept ELITE 450 model, designed for cutting thick materials, is the blade fixed and cannot be tilted.

D / 4. Hohe Präzision: Bei der Concept ELITE 350 ist das Sägeblatt elektromotorisch bis 46° schwenkbar. Der Winkel wird elektronisch angezeigt. Bei dem Modell Concept ELITE 450, das zum Sägen großer Materialstärken konzipiert wurde, ist das Sägeblatt nicht schwenkbar.

E / 4. Alta precisión: la Concept ELITE 350 puede inclinar la hoja hasta 46°, con una inclinación gestionada electrónicamente y visualización digital decimal. Solo en el modelo Concept ELITE 450, diseñado para el corte de grandes espesores, la hoja es fija y no puede inclinarse.

F / 4. Haute précision: la Concept ELITE 350 peut incliner la lame jusqu'à 46°, avec un réglage électronique de l'inclinaison et un affichage numérique décimal. Seul le modèle Concept ELITE 450, conçu pour la coupe de fortes épaisseurs, dispose d'une lame fixe qui ne peut pas être inclinée.



I / 5. Alloggiato su un piedistallo mobile, il quadro comandi è facilmente trasportabile in ogni zona di lavoro sia sul fronte che sul retro della macchina. Dotato di memoria fino a 250 programmi, gestisce fino a 3 assi con display indipendenti: per la guida Multi-Stop, l'inclinazione della lama e, a richiesta, la proiezione lama. Tramite un selettore a 3 posizioni è possibile scegliere tra, solo taglio, incisione e taglio o solo incisione. Il pulsante di avvio ciclo a pressione mantenuta fino alla completa discesa del pressore evita l'intrusione accidentale da parte di terzi. Il pratico potenziometro consente la regolazione della velocità del carro lama da 4 a 40 m/min.

5B. Disponibile a richiesta il nuovo schermo tattile da 10" di tipo capacitivo, più grande, rapido e preciso. Il software, basato su Windows 10, con grafica semplice e moderna, in più offre la possibilità di importare schemi di tagli generati da un ottimizzatore esterno. Amplia la possibilità di ulteriori personalizzazioni, gestisce fino a 4 assi e consente l'assistenza remota.

GB / 5. Housed on a mobile pedestal, the control panel can be easily moved to any working area, both at the front and rear of the machine. It can store up to 250 programs and controls up to 3 axes with independent displays: for the Multi-Stop fence, blade tilt, and, upon request, blade projection. A 3-position selector allows choosing between cut only, scoring and cutting, or scoring only. The hold-to-run cycle start button ensures the press beam is fully lowered before operation, preventing accidental interference by third parties. A practical potentiometer allows adjustment of the saw carriage speed from 4 to 40 m/min.

5B. A new 10" capacitive touchscreen is available on request—larger, faster, and more precise. The software, based on Windows 10 with a simple and modern interface, also allows importing cutting patterns generated by external optimizers. It extends customization options, manages up to 4 axes, and supports remote assistance.

D / 5. Das fahrbare Bedienpult lässt sich in jedem Arbeitsbereich bewegen, sowohl an der Vorder- als auch an der Rückseite der Maschine. Die Steuerung speichert bis zu 250 Programme und 3 unabhängige Achsen: für den Multi-Stop-Parallelanschlag, die Sägeblattschwenkung und optional die Sägeblatthöhenverstellung. Mit einem 3-Positionen-Wahlschalter kann zwischen: "Nur-Sägen", "Ritzen und Sägen" oder "nur Ritzen, bzw. Nuten" gewählt werden. Die Halte-Taste für den Startzyklus gewährleistet, dass der Druckbalken vollständig abgesenkt ist, um unbeabsichtigtes Eingreifen des Bedieners oder Dritter zu verhindern. Ein Potenziometer ermöglicht die Einstellung der Sägewagengeschwindigkeit von 4 bis 40 m/min.

5B. Auf Wunsch ist ein neuer 10" Touchscreen erhältlich – größer, schneller und präziser. Die auf Windows basierende Software mit moderner und benutzerfreundlicher Oberfläche ermöglicht zudem den Import von Schnittplänen externer Optimierungsprogramme. Sie bietet erweiterte Individualisierungsmöglichkeiten, steuert bis zu 4 Achsen und ermöglicht Fernwartungen.

E / 5. Alojado en un pedestal móvil, el cuadro de mandos puede trasladarse fácilmente a cualquier zona de trabajo, tanto en la parte frontal como trasera de la máquina. Puede almacenar hasta 250 programas y controlar hasta 3 ejes con pantallas independientes: para la guía Multi-Stop, la inclinación de la hoja y, bajo pedido, la proyección de la hoja. Un selector de 3 posiciones permite elegir entre solo corte, incisión y corte, o solo incisión. El botón de inicio de ciclo con presión mantenida hasta el descenso completo del prensor evita la intrusión accidental por parte de terceros. Un práctico potenciómetro permite regular la velocidad del carro de la hoja de 4 a 40 m/min.

5B. Disponible bajo pedido, la nueva pantalla táctil capacitiva de 10" es más grande, rápida y precisa. El software, basado en Windows 10, con una interfaz gráfica sencilla y moderna, permite además importar esquemas de corte generados por un optimizador externo. Ofrece más opciones de personalización, gestiona hasta 4 ejes y permite asistencia remota.

F / 5. Logé sur un socle mobile, le panneau de commande est facilement transportable dans toute zone de travail, à l'avant comme à l'arrière de la machine. Il mémorise jusqu'à 250 programmes et gère jusqu'à 3 axes avec affichages indépendants : pour la butée Multi-Stop, l'inclinaison de la lame et, sur demande, la projection de la lame.

Un sélecteur à 3 positions permet de choisir entre coupe seule, incision et coupe, ou incision seule. Le bouton de démarrage du cycle à pression maintenue jusqu'à l'abaissement complet du presseur évite toute intrusion accidentelle de tiers. Un potentiomètre pratique permet de régler la vitesse du chariot lame de 4 à 40 m/min.

5B. Un nouvel écran tactile capacitif de 10" est disponible sur demande : plus grand, plus rapide et plus précis. Le logiciel, basé sur Windows 10, avec une interface graphique simple et moderne, permet également d'importer des schémas de découpe générés par un optimiseur externe. Il offre de larges possibilités de personnalisation, gère jusqu'à 4 axes et permet l'assistance à distance.



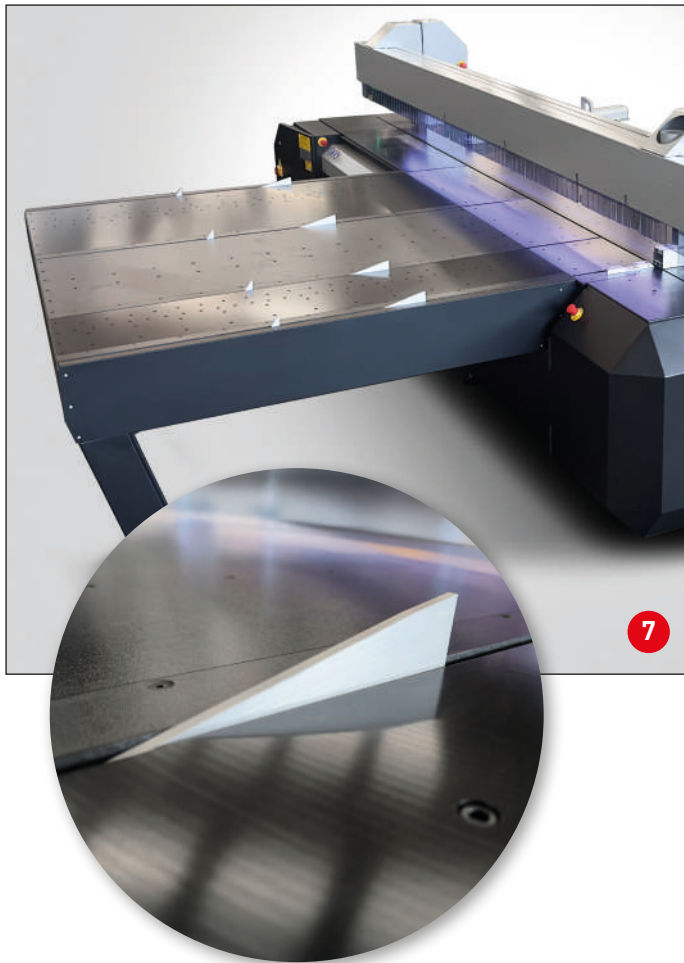
I / 6. Guida telescopica a squadrare estendibile fino a 2500mm (3400mm a richiesta) è dotata di due stop meccanici (ribaltabili). A richiesta viene fornita con visori digitali, oppure completamente motorizzata (4 asse, apertura max 3600mm) gestita tramite touchscreen.

GB / 6. Telescopic squaring fence extendable up to 2500 mm (3400 mm on request), equipped with two mechanical (flip-over) stops. Available on request with digital readouts or fully motorized (4 axes, max opening 3600 mm), managed via touchscreen.

D / 6. Teleskopischer Längenanschlag, ausziehbar bis 2500 mm (optional bis 3400 mm), ausgestattet mit zwei mechanischen Klappanschlägen. Optional mit digitalen Anzeigen oder vollständig motorisch (4. Achse, ausziehbar auf 3600 mm), gesteuert über Touchscreen.

E / 6. Tope telescópico escuadrador extensible hasta 2500 mm (3400 mm bajo pedido), equipado con dos topes mecánicos (abatibles). Bajo pedido, se suministra con visores digitales o completamente motorizado (4 ejes, apertura máxima 3600 mm) gestionado mediante pantalla táctil.

F / 6. Guide télescopique à équarrir extensible jusqu'à 2500 mm (3400 mm sur demande), équipée de deux butées mécaniques (rabattables). Sur demande, disponible avec affichages digitaux ou entièrement motorisée (4 axes, ouverture maximale 3600 mm), commandée via écran tactile.



I / 7. Battuta elettronica Multi-Stop, completamente riprogettata per essere più efficiente e flessibile. Dotata di 4 stop basculanti a scomparsa, con interasse totale di 2000mm, apertura di 1300mm (2100mm a richiesta) e un'altezza di 39mm, per consentire il posizionamento di più pannelli sovrapposti. La funzione di esclusione automatica dei 4 stop, consente di liberare completamente il piano posteriore, direttamente dal fronte macchina.

GB / 7. Multi-Stop electronic fence, completely redesigned to be more efficient and flexible. Equipped with 4 retractable tilting stops, with a total pitch of 2000 mm, an opening of 1300 mm (2100 mm on request), and a height of 39 mm, allowing the positioning of multiple stacked panels. The automatic exclusion function of the 4 stops allows the complete clearance of the rear table directly from the front of the machine.

D / 7. Der Multi-Stop-Parallelanschlag wurde vollständig überarbeitet, für mehr Effizienz und Flexibilität. Ausgestattet mit 4 absenkbaren Anschlägen auf einem 2000 mm breitem Tisch. Die Anschläge lassen sich bis 1300 mm (optional bis 2100 mm) vom Bedienpult aus positionieren. Die Höhe der Anschläge beträgt 39 mm, um auch Plattenpakete verarbeiten zu können. Die automatische Absenkfunktion der 4 Anschläge ermöglicht die vollständige Freigabe des hinteren Tisches direkt von der Vorderseite der Maschine aus.

E / 7. Tope electrónico Multi-Stop, completamente rediseñado para ser más eficiente y flexible. Equipado con 4 topes abatibles retráctiles, con un paso total de 2000 mm, una apertura de 1300 mm (2100 mm bajo pedido) y una altura de 39 mm, lo que permite posicionar varios paneles apilados. La función de exclusión automática de los 4 topes permite liberar completamente la mesa trasera directamente desde el frente de la máquina.

F / 7. Butée électronique Multi-Stop, entièrement repensée pour plus d'efficacité et de flexibilité. Équipée de 4 butées basculantes escamotables, avec un entraxe total de 2000 mm, une ouverture de 1300 mm (2100 mm sur demande) et une hauteur de 39 mm, permettant le positionnement de plusieurs panneaux superposés. La fonction d'exclusion automatique des 4 butées permet de libérer entièrement la table arrière, directement depuis l'avant de la machine.



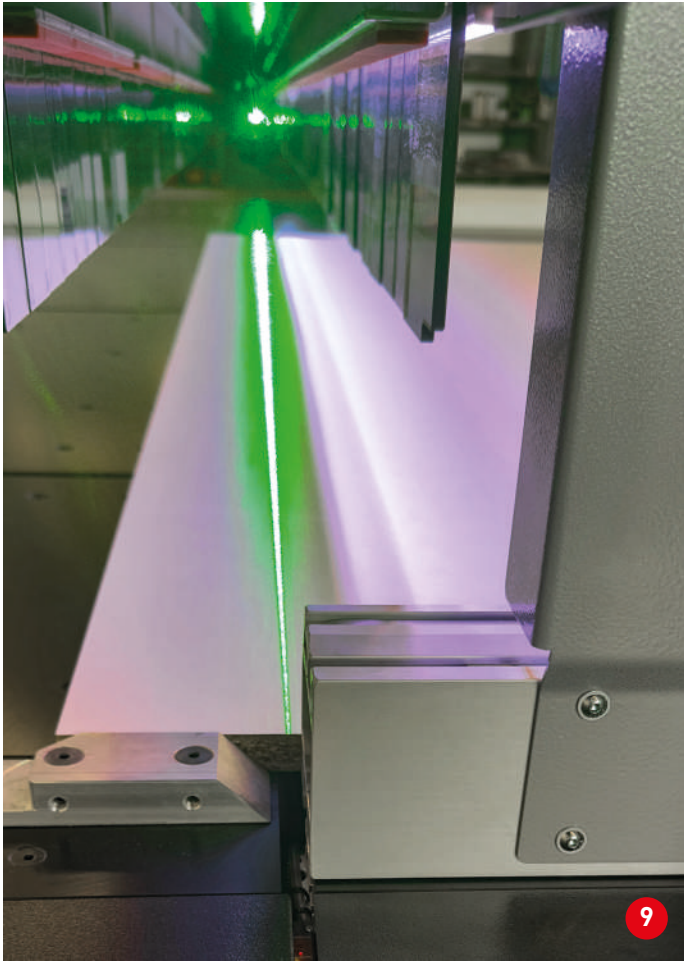
I / 8. A richiesta verrà fornito un pratico pianetto per tagli angolati facilmente rimovibile, con lettura meccanica dell'angolo $\pm 50^\circ$ ed estensione della squadra, anch'essa rimovibile, fino a 2400mm. A richiesta sono disponibili il visore digitale dell'angolazione e uno per lunghezza del pezzo.

GB / 8. Upon request, a practical, easily removable table for angled cuts will be provided, featuring mechanical angle reading $\pm 50^\circ$ and an extendable, removable fence up to 2400 mm. Digital displays for angle and workpiece length are available upon request.

D / 8. Optional wird ein leicht abnehmbarer Gehrungsanschlag mit einer Skala oder mit einer Digitalanzeige für Gehrungsschnitte von $\pm 50^\circ$ angeboten. Der Teleskopanschlag ist bis 2400 mm ausziehbar. Die Klappanschläge lassen sich nach Skala oder digital einstellen. Der Gehrungsanschlag ist zudem mit einem Längenausgleich für die Klappanschläge ausgestattet.

E / 8. Bajo pedido, se suministrará una mesa práctica y fácilmente desmontable para cortes angulados, con lectura mecánica del ángulo $\pm 50^\circ$ y una extensión del tope, también desmontable, de hasta 2400 mm. Están disponibles, bajo solicitud, visores digitales para el ángulo y la longitud de la pieza.

F / 8. Sur demande, un plateau pratique et facilement amovible pour les coupes angulées sera fourni, avec une lecture mécanique de l'angle $\pm 50^\circ$ et une extension de l'équerre, également amovible, jusqu'à 2400 mm. Des afficheurs numériques pour l'angle et la longueur de la pièce sont disponibles sur demande.



9

I / 9. Il nuovo laser di posizionamento, disponibile a richiesta, facilita i tagli fuori squadra o un semplice rifilo, visualizzando sul pannello la linea di taglio.

GB / 9. The new positioning laser, available on request, facilitates angled cuts or simple trimming by projecting the cutting line onto the panel.

D / 9. Der Schnitlinienlaser erleichtert Sägeschnitte nach Anriss oder auch das Besäumen von Massivholz, indem er die Schnittlinie auf das Werkstück projiziert.

E / 9. El nuevo láser de posicionamiento, disponible bajo pedido, facilita los cortes en ángulo o un simple recorte, proyectando la línea de corte en el panel.

F / 9. Le nouveau laser de positionnement, disponible sur demande, facilite les coupes en biais ou un simple délignage en projetant la ligne de coupe sur le panneau.



10

I / 10. A richiesta è disponibile un software di ottimizzazione per PC da ufficio, che garantisce la massima resa con il minimo spreco di tempo e materiale. Il trasferimento dati alla macchina può avvenire tramite chiave USB (non compresa) oppure tramite porta LAN (opzionale) ed è necessario abbinare il touchscreen 10". Al software può essere abbinata in opzione, una stampante a bordo macchina, per la stampa in tempo reale di etichette adesive, ottenendo la massima efficienza nella gestione dei pezzi tagliati.

GB / 10. Upon request, an optimization software for office PCs is available, ensuring maximum output with minimal waste of time and material. Data transfer to the machine can be done via USB key (not included) or via LAN port (optional), and it is necessary to pair it with the 10" touchscreen. An optional printer can be connected to the software for real-time printing of adhesive labels, achieving maximum efficiency in managing the cut pieces.

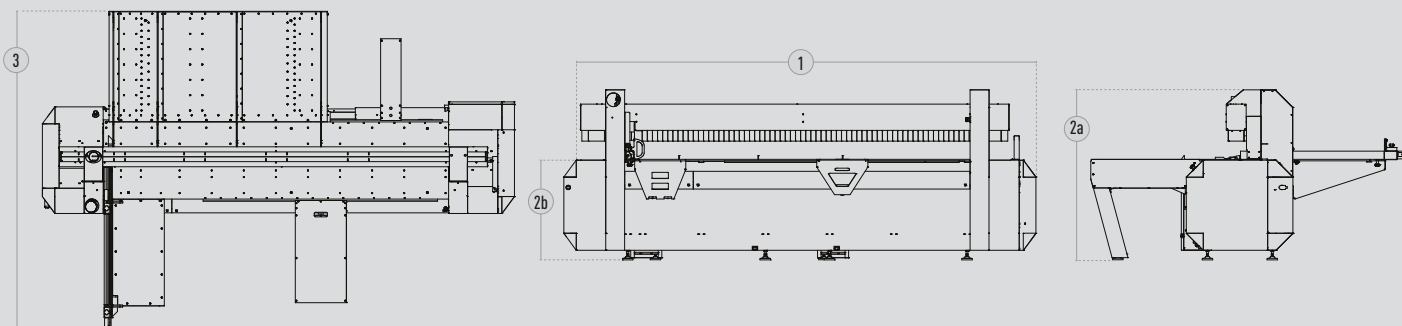
D / 10. Auf Anfrage ist eine Optimierungssoftware für Büro-PCs verfügbar. Der Datentransfer zur Maschine kann entweder über einen USB-Stick oder über einen LAN-Port (optional) erfolgen. Erforderlich ist hierfür das 10"-Touchscreen. Ein Etikettendrucker wird ebenfalls optional angeboten.

E / 10. A solicitud, está disponible un software de optimización para PC de oficina, que garantiza el máximo rendimiento con el mínimo desperdicio de tiempo y material. La transferencia de datos a la máquina se puede realizar mediante una memoria USB (no incluida) o mediante un puerto LAN (opcional), y es necesario emparejarlo con la pantalla táctil de 10". Se puede conectar una impresora opcional a través del software para la impresión en tiempo real de etiquetas adhesivas, logrando la máxima eficiencia en la gestión de las piezas cortadas.

F / 11. Sur demande, un logiciel d'optimisation pour PC de bureau est disponible, garantissant un rendement maximal avec un minimum de perte de temps et de matériel. Le transfert de données vers la machine peut se faire via une clé USB (non incluse) ou via un port LAN (en option), et il est nécessaire de l'associer à un écran tactile de 10". Une imprimante optionnelle peut être associée au logiciel pour l'impression en temps réel d'étiquettes adhésives, assurant ainsi une efficacité maximale dans la gestion des pièces découpées.

DATI TECNICI / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN
DATOS TÉCNICOS / DONNÉES TECHNIQUES

		ELITE 350	ELITE 450
I / LUNGHEZZA A SQUADRARE GB / SQUARING LENGTH D / QUADRIERLÄNGE E / LONGITUD DE ESCUADRADO F / LONGUEUR DE COUPE	mm	2600-3200-3800-4200 (4250 Ø350)	2600-3200-3800-4200 (4250 Ø350)
I / Ø LAMA GB / BLADE Ø D / Ø SÄGEBLATT E / Ø HOJA F / Ø LAME	mm	300-350	400-450
I / Ø FORO LAMA GB / BLADE BORE Ø D / Ø SÄGEBLATT-BOHRUNG E / Ø AGUJERO DE LA HOJA F / Ø ALÉSAGE DE LA LAME	mm	30	30
I / PROIEZIONE LAMA Ø350 90° (Ø 300) GB / BLADE PROJECTION Ø350 90° (Ø 300) D / SÄGEBLATTÜBERSTAND Ø350 90° (Ø 300) E / PROYECCIÓN HOJA Ø350 90° (Ø 300) F / SAILLIE DE LA LAME Ø350 90° (Ø 300)	mm	100 (75)	150
I / PROIEZIONE LAMA Ø350 45° (Ø 300) GB / BLADE PROJECTION Ø350 45° (Ø 300) D / SÄGEBLATTÜBERSTAND Ø350 45° (Ø 300) E / PROYECCIÓN HOJA Ø350 45° (Ø 300) F / SAILLIE DE LA LAME Ø350 45° (Ø 300)	mm	67 (45)	-
I / VELOCITÀ ROTAZIONE LAMA GB / BLADE ROTATION SPEED D / SÄGEBLATT-DREHZAHL E / VELOCIDAD DE ROTACIÓN DE LA HOJA F / VITESSE DE ROTATION DE LA LAME	g/min	4000	1500-4300
I / VELOCITÀ CARRO LAMA CON INVERTER GB / CARRIAGE SPEED WITH INVERTER D / SCHLITTENVORSCHUB MIT INVERTER E / VELOCIDAD DEL CARRO CON INVERSOR F / VITESSE DU CHARIOT AVEC VARIATEUR	mt/min	4-40	4-40
I / POTENZA MOTORE GB / MOTOR POWER D / MOTORLEISTUNG E / POTENCIA DEL MOTOR F / PUISSANCE MOTEUR	Kw (cv)	5,5 (7,5)	5,5 (7,5)
I / Ø BOCHE DI ASPIRAZIONE GB / DUST EXTRACTION DUCT Ø D / Ø ABSAUGSTUTZEN E / Ø BOCAS DE ASPIRACIÓN F / Ø BOUCHES D'ASPIRATION	mm	100-120	100-120
I / VOLUME ARIA ASPIRAZIONE GB / AIR EXTRACTION VOLUME D / ABSAUGLUFTVOLUMEN E / VOLUMEN DE AIRE DE ASPIRACIÓN F / DÉBIT D'AIR D'ASPIRATION	mt³/h	1800	1800
I / VELOCITÀ ARIA ASPIRATA GB / AIR SPEED D / ABSAUGLUFTGESCHWINDIGKEIT E / VELOCIDAD DEL AIRE ASPIRADO F / VITESSE DE L'AIR ASPIRÉ	mt/sec	25	25
I / PRESSIONE D'ESERCIZIO GB / OPERATING PRESSURE D / BETRIEBSDRUCK E / PRESIÓN DE TRABAJO F / PRESSION DE SERVICE	Bar	7	7
I / CONSUMO ARIA COMPRESSA GB / COMPRESSED AIR CONSUMPTION D / DRUCKLUFTVERBRAUCH E / CONSUMO DE AIRE COMPRIMIDO F / CONSOMMATION D'AIR COMPRIMÉ	L/h	95	95
I / EMISSIONE SONORA SECONDO NORMA EN ISO 19085-2 2021 GB / SOUND EMISSION ACCORDING TO EN ISO 19085-2 2021 D / SCHALLEMISSION GEMÄSS EN ISO 19085-2 2021 E / EMISIÓN SONORA SEGÚN NORMA EN ISO 19085-2 2021 F / ÉMISSION SONORE SELON NORME EN ISO 19085-2 2021	LA EQ [dB(A)]	80,6 - 94,7	80,6 - 94,7



		CONCEPT 350/450 ELITE 2600	CONCEPT 350/450 ELITE 3200	CONCEPT 350/450 ELITE 3800	CONCEPT 350/450 ELITE 4200
(1)	mm	4020	4620	5220	5620
(2A)	mm	1664	1664	1664	1664
(2B)	mm	984	984	984	984
(3) MULTI-STOP 1300	mm	3194	3194	3194	3194
(3) MULTI-STOP 2100	mm	3994	3994	3994	3994
-	Kg	1600	1900	2300	2650